

**KARTA CHARAKTERYSTYKI**

Data wydania: 10.1999  
Data aktualizacji: 28.08.2006 - wydanie 4  
Nazwa wyrobu: **Honol A**

Strona 1/5

**1. Identyfikacja substancji / preparatu. Identyfikacja producenta, importera lub dystrybutora****1.1. Identyfikacja substancji/preparatu**Nazwa handlowa produktu: **Honol A****1.2. Zastosowanie: do honowania osełkami diamentowymi****1.3. Identyfikacja producenta**

Producent :

P.D-P."Naftochem" spółka z o.o.  
31-503 Kraków, ul. Lubicz 25

**1.4. Telefon alarmowy:**

tel. 012/ 619-77-08

fax 012/421-49-42

**2. Skład i informacja o składnikach.**

Olej Honol A stanowi kompozycję głębokorafinowanego oleju mineralnego i oleju roślinnego. Olej zawiera chlorowy dodatek poprawiający własności smarne.

Olej Honol A zawiera:

|   |               |          |
|---|---------------|----------|
| - olej mineralny: CAS : 64742 - 47-8, WE 265-149-8                  | Xn R 65, R 66 | < 35,0 % |
| - olej mineralny: CAS: 64742 - 54-7, WE 265-157-1                   | Nota L        | < 50,0 % |
| - chloroalkany C <sub>14-17</sub> : CAS: 85535 - 85-9, WE 287-477-0 | N R 50/53     | < 2,5 %  |

Nota L oznacza, że stosowany do produkcji olej mineralny nie klasyfikuje się jako rakotwórczy, gdyż zawiera < 3 % ekstraktu DMSO wg normy IP 346

Produkt szkodliwy – Xn

Produkt niebezpieczny dla środowiska - N

R 65 – działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R 66 – powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R 50/53 – działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

**3. Identyfikacja zagrożeń.**

Klasyfikacja produktu zgodnie z przepisami:

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych / Dz. Ustaw Nr 171 poz. 1666 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29.10.2004 r zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych / Dz. Ustaw Nr 243 poz. 2440

Produkt jest sklasyfikowany jako substancja niebezpieczna:

Xn – Substancja szkodliwa

R 65 – działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R 66 – powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R 52/ 53 – działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Opakowania jednostkowe wymagają znakowania ostrzegawczego – patrz pkt. 15

---

#### 4. Pierwsza pomoc.

**Informacje ogólne:** zdjąć zanieczyszczoną odzież

**Inhalacja:** wynieść poszkodowanego z obszaru oparów i skonsultować się z lekarzem.

**Kontakt ze skórą:** zmyć skórę wodą z mydłem, a w przypadku podrażnienia i skontaktować się z lekarzem.

**Kontakt z oczami:** przemyć oczy bieżącą wodą przez 15 minut, skonsultować się z lekarzem.

**Spożycie:** przepłukać usta wodą, nie wywoływać wymiotów, wezwać pomoc medyczną i jeżeli to możliwe pokazać opakowanie lub kartę charakterystyki.

---

#### 5. Postępowanie w przypadku pożaru.

Olej Honol A jest cieczą palną, lżejszą od wody i w niej nie rozpuszczalną.

**Zalecenia ogólne:**

Zawiadomić otoczenie o pożarze, usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii, wezwać ekipy ratownicze, udział w akcji ratowniczej wyłącznie osób przeszkolonych, wyposażonych w odzież i sprzęt ochronny.

**Środki gaśnicze:** piana gaśnicza, proszek, dwutlenek węgla

#### **Szczególne niebezpieczeństwa**

Produkty spalania mogą zawierać substancje szkodliwe: tlenki węgla, tlenki siarki, i inne niezidentyfikowane związki organiczne.

**Nieodpowiednie środki gaśnicze:** woda

**Sprzęt ochronny:** pełne ubranie ochronne, aparat do oddychania.

**Inne informacje:** chłodzić sąsiednie pojemniki rozpylając na nie wodę.

---

#### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska.

**Osobiste środki ostrożności:** unikać kontaktu ze skórą i oczami, nie wdychać oparów mgły olejowej.

**Ochrona osobista:** nosić okulary, rękawice i odzież ochronną.

**Ochrona środowiska:** nie dopuścić, aby olej przedostał się do kanalizacji, cieków wodnych, rowów odwadniających, wód powierzchniowych, gruntowych i gleby. O większych rozlewach powiadomić odpowiednie służby.

**Metody oczyszczania:** w przypadku uwolnienia niewielkiej ilości cieczy należy zebrać ją mechanicznie. Do wiązania resztek cieczy należy stosować piasek, trociny. Zebrać łopatką i umieścić w oznakowanym pojemniku w celu dalszego usunięcia. Włożyć przeciekające pojemniki do oznakowanej beczki. Poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zmyć miejsce wycieku wodą.

---

#### 7. Postępowanie z substancją / preparatem i jej /jego magazynowanie

##### **Postępowanie z preparatem.**

Nie spawać, zgrzewać zbiorników lub opakowań metalowych z olejem lub po oleju. Unikać wdychania mgły olejowej oraz bezpośredniego kontaktu cieczy ze skórą i oczami. Postępować zgodnie z ogólnymi zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy z preparatami chemicznymi oraz dobrej praktyki przemysłowej.

Przestrzegać zaleceń zawartych w informacji technicznej dostarczonej przez producenta. Unikać kontaktu produktu z materiałami niekompatybilnymi – patrz pkt 10.

##### **Przechowywanie:**

Produkt należy przechowywać w zbiornikach, beczkach lub innych opakowaniach jednostkowych. Opakowania muszą być szczelnie zamknięte, aby uniemożliwić dostęp wilgoci i zanieczyszczeń. Magazynować w pomieszczeniach zamkniętych w wentylowanym miejscu z dala od źródeł ognia oraz chronić przed bezpośrednim działaniem czynników atmosferycznych.

---

---

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej.

### Parametry kontroli narażenia:

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29.11.2002 r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i czynników szkodliwych dla zdrowia na stanowisku pracy / Dz. Ustaw Nr 217 poz. 1833 / wraz z późniejszymi zmianami.

Dopuszczalne stężenie mgły olejowej w miejscu stosowania

NDS – 5 mg / m<sup>3</sup>

NDSch – 10 mg / m<sup>3</sup>

### Środki ochrony indywidualnej

W przypadku operacji z produktem należy stosować okulary ochronne oraz odzież i rękawice ochronne.

Ochrona dróg oddechowych: zapewnić odpowiednią wentylację, a w warunkach niedostatecznej wentylacji zakładać odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych

---

## 9. Właściwości fizykochemiczne

Wygląd :

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| -postać   | ciecz                               |
| -zapach   | charakterystyczny                   |
| Temperatura zapłonu, ° C, powyżej                         | 120                                 |
| Lepkość kinematyczna, w temp. 40 ° C, mm <sup>2</sup> /s, | 10,0 – 22,0                         |
| Temperatura krzepnięcia, °C, nie wyższa                   | - 15                                |
| Rozpuszczalność   | w rozpuszczalnikach węglowodorowych |
| Rozpuszczalność w wodzie                                  | nierozpuszczalny.                   |

---

## 10. Stabilność i reaktywność: produkt stabilny w warunkach normalnych.

Podczas spalania i rozkładu termicznego mogą się wydzielać substancje szkodliwe: tlenki azotu, tlenki węgla i inne niezidentyfikowane związki organiczne.

Unikać kontaktu ze środkami silnie utleniającymi.

---

## 11. Informacje toksykologiczne:

Podstawa oceny: podane informacje bazują na danych uzyskanych w badaniach dla podobnych produktów.

Toksyczność ostra – doustnie: LD 50 przypuszczalnie > 2000 mg / kg

Podrażnienie skóry/oczu - może lekko podrażniać. Długotrwały lub wielokrotny kontakt ze skórą prowadzi do wysuszenia i zapalenia skóry. W razie połknięcia i dostania się do układu oddechowego może powodować obrzęk i zapalenie płuc.

Działanie na drogi oddechowe przez wdychanie - może powodować podrażnienie dróg oddechowych gdy występuje w postaci mgły olejowej lub oparów.

Dopuszczalne stężenie dla mgły olejowej:

NDS : 5 mg / m<sup>3</sup>

NDSch: 10 mg / m<sup>3</sup>

---

## 12. Informacje ekologiczne.

Mobilność - ze względu na słabą rozpuszczalność w wodzie rozprzestrzenianie się oleju jest znaczne.

Biodegradowalność - stopień biodegradowalności jest ograniczony i w znacznej mierze zależy od warunków w jakich przebiega biodegradacja.

Bioakumulacja - współczynnik bioakumulacji [ BCF] nie jest oznaczony. Dla podobnych produktów badania wykazały, że BCF jest nieznaczny, ze względu na słabą rozpuszczalność w wodzie.

Toksyczność ostra – toksyczny na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

---

---

### 13. Postępowanie z odpadem

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r o odpadach (Dz.U.Nr 62, poz.628) z późniejszymi zmianami.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 11 maja 2001r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz.638) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r w sprawie katalogu odpadów ( Dz.U. Nr 112, poz. 1206 ).

**Utylizacja produktu:** dostarczyć do autoryzowanych firm utylizacji odpadów działających zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**Kod opadu:** Kod opadu winien być nadawany z uwzględnieniem sposobu/miejsca wykorzystania produktu. Przy zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem można przyjąć kod opadu niebezpiecznego: 12 01 06.

**Opróżnione opakowania** przekazać upoważnionemu odbiorcy odpadów – kod opakowań 15 01 10.

---

### 11. Informacje o transporcie.

Olej Honol A można przewozić dowolnymi środkami transportu.

Nie podlega przepisom RID, ADR, IMDG.

---

### 12. Informacje dotyczące przepisów prawnych.

**Symbole i napisy ostrzegawcze:**



szkodliwy

Zawiera: głębokorafinowany olej mineralny, olej roślinny, chloroalkany C<sub>14-17</sub>.

**Zwroty „R”**

R 65 – działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R 66 – powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

R 52/53 – działa szkodliwie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

**Zwroty „S”**

S 26 - zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S 28 - zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody

S 36/37/39 -nosić odpowiednią odzież ochronną , odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S 43 - w przypadku pożaru nigdy nie używać wody.

S 46 - w razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – pokaż etykietę.

S 61 - unikać zrzutów do środowiska. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki.

### Informacje o przepisach.

-Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11.01.2001 r / Dz.U.01.11.84 / wraz z późniejszymi zmianami.

-Ustawa z dnia 17 października 2003 r o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych / Dz.U. 03.189.1852 /

-Ustawa o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 5.07.2002 r / Dz.U. 02.142.1187 /

-Ustawa z dnia 27.04.2001 r o odpadach / Dz.U. 01.62.628 / wraz z Rozporządzeniem Ministra Środowiska / Dz.U.01.152. 1735 -1737 /.

-Ustawa z dnia 11.05.2001 r o opakowaniach i odpadach opakowaniowych / Dz.U.01.63.638 /

-Ustawa z dnia 19.12.2002 r o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw./ Dz.U.02.7.78 /

-Ustawa z dnia 12.12.2003 r o ogólnym bezpieczeństwie produktów / Dz.U. 03.229.2275 /

-Ustawa z dnia 28.10.2002r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych /Dz.U.02.199.1671 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.09.2005 r w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem / Dz.U. 05.201.1674 /

-Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29.11.2002 r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.  
/ Dz.U.02. 217.1833 /

-Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 10.10.2005r zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy. /Dz.U. 05.212.1769 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3.07.2002 r– w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego. / Dz.U.02.140.1171/

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14.12.2004 r zmieniające rozporządzenie w sprawie kart charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego./Dz.U. 05.2.8 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2.09.2003 r w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych. / Dz.U. 03.171. 1666 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.07.2003 r w sprawie metod przeprowadzania badań właściwości fizykochemicznych, toksyczności i ekotoksyczności substancji i preparatów chemicznych / Dz.U.03.232.2343 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29.10.2004r zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych /Dz.U.04.243.2440 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2.09.2003 r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych /Dz.U. 03. 173. 1679/

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9.11.2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych. / Dz.U. 04.260.2595 /.

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 stycznia 2004 r w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub obrocie, podlegających zgłoszeniu / Dz.U.04.12.111/

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.04. 2004 r w sprawie substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych, w których opakowania zaopatruje się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem, ostrzeżenie o niebezpieczeństwie / Dz.U. 04.128.1348 /.

-Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5.07.2004 r w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów / Dz.U. 04. 168. 1762 /.

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 1.12. 2004 r w sprawie substancji, preparatów, czynników lub procesów technologicznych o działaniu rakotwórczym lub mutagennym w środowisku pracy/ Dz.U.04.280.2771/

-Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 21.02.2005 r w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów / Dz.U. 05.39.372 / .

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy /Dz.U. 05. 73. 645 /

-Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r w sprawie katalogu odpadów  
/ Dz. U. 01.112, 1206 /

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 21.11.2005r zmieniające rozporządzenie w sprawie metod przeprowadzania badań właściwości fizykochemicznych, toksyczności i ekotoksyczności substancji i preparatów chemicznych. / Dz.U.05.251.2119 /

-Oświadczenie Rządowe z dnia 24.09.2002r w sprawie wejścia w życie zmian do Zał. A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych /ADR/ sporządzonej w Genewie dnia 30.09.57r. / Dz.U.02.194.1629/ wraz z aktami wykonawczymi /Dz.U.03.207.2013-2014/

-Rozporządzenie Ministra Transportu z dnia 1.06.2006 r zmieniające rozporządzenie w sprawie towarów niebezpiecznych, których przewóz drogowy podlega obowiązkowi zgłoszenia  
/ Dz.U.06.100.695 /

## **16. Informacje uzupełniające.**

Dodatkowe informacje techniczne w osobnej ulotce.

Dostępność: informacje zawarte w niniejszym dokumencie powinny być dostępne dla wszystkich mających kontakt z produktem.

Dane jednostki sporządzającej kartę: Dział Technologiczny

Zakres odpowiedzialności: Informacje zamieszczone w niniejszej karcie charakterystyki zostały zebrane na podstawie obecnego stanu wiedzy, ze źródeł godnych zaufania. Informacje te jednak są przekazywane bez uważanych za wiążące gwarancji jakości produktu, /pośrednich lub bezpośrednich /.Poza możliwością naszej kontroli znajdują się warunki, metody operowania, magazynowania, stosowania czy likwidacji tego materiału. Z tych przyczyn, nie możemy ponosić odpowiedzialności za straty, zniszczenia i koszty, które wynikają lub są w inny sposób związane z operowaniem, magazynowaniem, stosowaniem czy likwidacją materiału. Niniejsza karta została przygotowana jedynie w celu dostarczenia informacji z zakresu zagrożenia zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Nie jest to specyfikacja produktu i nie może być uważana za przedstawienie danych występujących w specyfikacji.